



Совет Безопасности

PROVISOIRE

S/PV.2893  
20 novembre 1989

FRANCAIS

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 2893-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в понедельник, 20 ноября 1989 года, в 12 ч. 20 м.

Председатель: г-н ЛИ ЛУЕ (Китай)

<u>Члены:</u>	Алжир	г-н ДЖУДИ
	Бразилия	г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА
	Канада	г-н ФОРТЬЕ
	Колумбия	г-н НЬЕТО
	Эфиопия	г-н ГОШУ
	Финляндия	г-н ТОРНУДД
	Франция	г-н БЛАН
	Малайзия	г-н РАЗАЛ
	Непал	г-н РАНА
	Сенегал	г-н БА
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н СМИРНОВ
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Криспин ТИКЕЛЛ
	Соединенные Штаты Америки	г-н ПИКЕРИНГ
	Югославия	г-н КОТЕВСКИЙ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ

ПОСЛЕДУЮЩИЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ РЕЗОЛЮЦИИ 435 (1978) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОПРОСУ О НАМИБИИ (S/20967)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Сейчас Совет Безопасности начнет рассмотрение пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым на предварительных консультациях. На рассмотрении членов Совета находится документ S/20967, который содержит последующий доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 435 (1978) по вопросу о Намибии.

После консультаций среди членов Совета Безопасности я уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Члены Совета Безопасности с удовлетворением приветствуют успешное завершение выборов в Намибии, утвержденных Специальным представителем Генерального секретаря как свободные и справедливые, что открывает дорогу созыву Учредительного собрания и скорому достижению Намибией независимости в сроки, которые будут определены Учредительным собранием.

Члены Совета поздравляют народ Намибии с успешным осуществлением его демократических прав и ожидают скорейшего достижения независимости Намибии. Они выражают глубокую признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю и Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) за их роль, свидетельствующую об эффективности Организации Объединенных Наций и доверии к ней.

Члены Совета подтверждают важную роль, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в переходный период в обеспечении осуществления плана урегулирования на основе своей юридической ответственности за Намибию до достижения ею независимости, с тем чтобы Учредительное собрание, отражающее коллективную волю народа, могло разработать и принять в соответствии с планом урегулирования и без какого бы то ни было вмешательства извне конституцию,

(Председатель)

которая будет предусматривать предоставление суверенитета Намибии. В этой связи они выражают поддержку Генеральному секретарю в его усилиях, направленных на обеспечение полного осуществления плана урегулирования, и просят его принять необходимые меры в соответствии с планом урегулирования для обеспечения территориальной целостности и безопасности Намибии. Они подчеркивают также важность полного соблюдения всех остальных положений резолюции 435 (1978) в их первоначальном и окончательном виде. Члены Совета выражают надежду, что в переходный период будет проявлена максимальная политическая ответственность в интересах содействия скорейшему переходу Намибии к независимости.

Члены Совета призывают Учредительное собрание безотлагательно выполнить свою задачу и просят Генерального секретаря оказать ему все необходимое содействие".

На этом Совет Безопасности завершил нынешнюю стадию рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.